**Zeitschrift:** The Swiss observer: the journal of the Federation of Swiss Societies in

the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1947)

**Heft:** 1067

**Rubrik:** Prepaid subscription rates

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. <u>Voir Informations légales.</u>

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# The Swiss Observer

# The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain.

EDITED WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE LONDON COLONY.

CLERKENWELL 2321/2.

Published Twice Monthly at 23, LEONARD STREET, E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON.

Vol. 30. No. 1067. FRIDAY, MAY 30th, 1947.

PRICE 6d.

### PREPAID SUBSCRIPTION (Fortnightly issue.)

UNITED KINGDOM AND COLONIES	6 issues, post free	$\frac{3}{6}$ $\frac{6}{6}$ $\frac{12}{-}$
SWITZERLAND	12 100400, poot 1100	5.— 10.—
(Caudan automitus	1 Vall to the Destruction of Manuals	

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheek-Konto Basle V 5718).



## **NEWS AT RANDOM**

### Federal

On the 18th of this month the Swiss electorate went to the poll in connection with the initiative on Economic

Reconstruction and the Right to Work. (Witschaftsreform und Rechte der Arbeit) introduced by the socialist party. This measure was rejected by 537,813 against 243,756 votes, as can be seen from the figures

(	)w:						For		Against	
	Zürich .						54,305		87,671	
	Bern .						41,260		72,360	
	Luzern .						6,579		33,027	
	Uri						1,179		3,851	
	Schwyz .					•14	1,498		8,477	
	Obwalden					•	165		2,997	
	Nidwalden						453		2,615	
	Glarus .						1,936		5,040	
	Zug				٠.		1,532		5,381	
	Freiburg						2,612		17,409	
	Solothurn						9,759		17,561	
	Baselland			• • • •	٠.		9,407		14,188	
	Baselland						9,054		11,907	
	Schaffhause	n					5,110		8,356	
	Appenzell 2	A	Rh				2,024		7,915	
	Appenzell J					. ·	122		1,955	
	St. Gallen						13,345		43,576	
	Graubunder	1					3,898		16,368	
	Aargau .						21,053.	0.0	44,559	
	Thurgau						7,864		23,751	
	Tessin .						7,297		10,615	
	Waadt .						22,203		52,658	
	Wallis .						4,315		18,002	
	Neuenburg						8,389		13,753	
	Genf .	•					8,397		13,761	
			Т	'oT.	AL		243,756		537,813	
							1			

Swiss Parliament will make special provisions for conscientious objectors to military service.

Some time ago the motion, carried in Parliament by a narrow majority, placed the matter in the hands

of the Government, which will draw up a Bill providing for non-combatant service for men whose conscience prevents them from serving in the armed forces.

At present no reason other than ill-health will secure dispensation, and refusal to bear arms is punish-

able by imprisonment.

M. Kobelt, head of the Federal Military Department, who opposed the measure, said that, out of a million men called to arms during the war, only 76 refused to serve for reasons of conscience, and of this number only those who refused to serve as hospital orderlies were sent to prison.

A modus operandi between Spain and Switzerland has been reached whereby trade between the two countries will be greatly increased. Spanish business men can now apply for export and import licences to Switzerland. Agreement has also been reached for 5,000 tons of bananas to be sent from the Canary Islands to Switzerland this year.

Two items have been dropped from the rationing list in Switzerland. Households are no longer checked on consumption of gas, but coal allocations to gasmanufacturing plants are limited.

Rationing of unsugared condensed milk, imported and domestic production was lifted. •

Monsieur Jerzy Putrament, Minister Plenipotentiary of the Republic of Poland in Berne, who has been transferred as Ambassador to Paris, gave a farewell dinner to mark the occasion. Dr. Etter, President of the Swiss Confederation, Federal Councillor Petitpierre and Minister Stucki, as well as members of the Diplomatic Corps were present.

# CITY SWISS CLUB.

# MONTHLY MEETING

followed by an address by

# COMMANDER STEPHEN KING-HALL

TUESDAY, JUNE 10th, 1947 6.30 for 7 p.m.

BROWN'S HOTEL, DOVER STREET, W.1

The Committee.